





孫文遺囑 主席宣佈開會理由。七手八腳告終云。

▲醒獅劇團。昨夜演「傻瓜戴綠帽」。譚秉庸主演。令觀眾捧腹大笑。今晚公演「打雀遇鬼」。譚秉庸飾國元。神情浪漫。笑話極多。梁碧霞力戰四金剛。大利四門。又得紅光五元。陳佩儀俠骨丹等。當必極為大觀云。

▲市事。市議員選舉。現任市長選舉明年市長位置候選員。現任市參事許諾氏。定於星期三晚在四十九街夾利沙街之同兵會新會所。開始競選運動云。

▲市警昨搜獲大批彩票。昨晚市警拘捕隊到去加蘭街一六六號某房搜捕。當搜獲大批彩票及彩票存摺。但未拘人。聞事前有數人係由東來者。預備以雲高華市用「戰時服務團聯合會」之名而開彩票。藉以發財云。

▲埠中兩劇團演戲之消息。振華劇團。昨夜演「偷盜香巢」。唱做俱佳。今晚演神話趣情歌。諧劇「達摩渡海」。由楊影霞紅衣女子等八人主演。主演霞霞先飾玉女下凡。後飾三宮主妙善。連演兩夜。不日將出。苦心修道。鐵柱磨成花針。及後得達摩仙點化得道。演至神虎渡海。紫竹林現。

▲市事。市議員選舉。現任市長選舉明年市長位置候選員。現任市參事許諾氏。定於星期三晚在四十九街夾利沙街之同兵會新會所。開始競選運動云。

▲市警昨搜獲大批彩票。昨晚市警拘捕隊到去加蘭街一六六號某房搜捕。當搜獲大批彩票及彩票存摺。但未拘人。聞事前有數人係由東來者。預備以雲高華市用「戰時服務團聯合會」之名而開彩票。藉以發財云。

▲埠中兩劇團演戲之消息。振華劇團。昨夜演「偷盜香巢」。唱做俱佳。今晚演神話趣情歌。諧劇「達摩渡海」。由楊影霞紅衣女子等八人主演。主演霞霞先飾玉女下凡。後飾三宮主妙善。連演兩夜。不日將出。苦心修道。鐵柱磨成花針。及後得達摩仙點化得道。演至神虎渡海。紫竹林現。

▲市事。市議員選舉。現任市長選舉明年市長位置候選員。現任市參事許諾氏。定於星期三晚在四十九街夾利沙街之同兵會新會所。開始競選運動云。

▲市警昨搜獲大批彩票。昨晚市警拘捕隊到去加蘭街一六六號某房搜捕。當搜獲大批彩票及彩票存摺。但未拘人。聞事前有數人係由東來者。預備以雲高華市用「戰時服務團聯合會」之名而開彩票。藉以發財云。

▲埠中兩劇團演戲之消息。振華劇團。昨夜演「偷盜香巢」。唱做俱佳。今晚演神話趣情歌。諧劇「達摩渡海」。由楊影霞紅衣女子等八人主演。主演霞霞先飾玉女下凡。後飾三宮主妙善。連演兩夜。不日將出。苦心修道。鐵柱磨成花針。及後得達摩仙點化得道。演至神虎渡海。紫竹林現。

合隆生記國貨商店  
HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新到大幫，枝干糖薑，絲巾茗茶，磁器炮竹，送禮佳品，樣樣齊備。

花仙水

國產名花，現已到了，戰務影響，來貨無多，欲購從速。

萬春參茸補藥酒

新造臘味登市

總批發處 加拿大金山然棧有限公司啓

(話電動自) MARINE 1757

樂觀圖書館

陳樹人題

中國殺人王

諸君愛讀此書：請聽真信明內容正正好好。吾怕上當！

海外寫真「中國殺人王」小說凡四十餘萬字。內分六部：中國殺人王大戰三藩市，中國殺人王大戰上海，中國殺人王大戰廣州，中國殺人王大戰香港，中國殺人王大戰澳門，中國殺人王大戰台灣。

跌打丸

夫人常患遺精之症，其於跌打，打傷及傷重，至有性命之虞，傷則折斷筋骨，至有性命之虞，傷則折斷筋骨，至有性命之虞，傷則折斷筋骨。

李天助

知皆界士 萬千入活

李天助助產膏

李天助助產膏

李天助

知皆界士 萬千入活

李天助助產膏

李天助助產膏

VOGUE

絲煙嫩幼 宜相極則

毛壹包每 五毛六庄磅半

大犧牲

參茸滋陰保真還少丸

強身補血健胃丸

注意的大補品

參茸滋陰保真還少丸

雲高華達權社實業部職員表

司理 司徒子 協理 吳松茂 監督 鄭煜南

書記 蔣安翹 外交 阮宗豪

雲高華達權社實業部職員表

司理 司徒子 協理 吳松茂 監督 鄭煜南

書記 蔣安翹 外交 阮宗豪

雲高華達權社實業部職員表

司理 司徒子 協理 吳松茂 監督 鄭煜南

書記 蔣安翹 外交 阮宗豪

雲高華達權社實業部職員表

司理 司徒子 協理 吳松茂 監督 鄭煜南

書記 蔣安翹 外交 阮宗豪







哥斯拉夫大使。

國造船消息。英國之造船。如美國之造自由車。各船成行而過。由每部份工人將應由機件配上。以收分工合作之效云。

13 CHAIRMAN ST.  
Halifax, N.S. Can.

雲高華  
司  
YING  
15A Pen  
頭鎖邊巾  
絲縐說衫(灰綠藍  
細藍柳靚竹紗說衫  
電話(矢磨)

每打四元二  
 每打四元五  
 每件三元  
 (八〇)  
**公司**  
**INTERNATIONAL**  
 248 EAST GEORGE  
 頂靚  
 事什  
 甜橙 補綠 蘋果 椰菓  
 番茄 番茨 絲苗 營粘  
 萬國土產有限公司謹啓

啟者弟瀕因甥務紛紜實難分身兼  
社會事務各團體選舉明年職員請  
選弟以免放棄職責不勝翹盼端此  
頌抗戰勝利

---



## 噴水整接

光顧由職綫通知從速應命  
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華  
本號承修整水嘴喉并裝冷熱水噴電燈自來火等件自  
誠綫失竊三九二九

地市杭文披露  
D. Drummond 207A Pender St. E., Vancouver, B.C.  
Phone Sev. 3929 ◀佳家誠徵 Fair. 3445Y

華高雲

應驗花柳掃毒藥

電話 二四九一  
KWONG CHAI TONG CO.  
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C.  
PHONE SEY: 2491

本醫生懸壺濟世：廿有餘載，醫治各症，無不見效：久爲梓里嘉許。但對於治花柳一毒，每見世人常換金割匙之藥，初則以爲全愈，不料毒墜于筋骨，久則血氣衰弱而復發，有因而起爛頭爛額，有因而起雙眼失明，有因而身起蟲行蟻咬，癢癢不止，有因而起速年爛脚，有因而起癰疽，有因而起殘疾，成爲不治之症。此等惡疾，令人寒心，是以本醫生深知花柳之症，極大危險，特悉心研究，務求萬全之策。將數十年之經驗，精益求精，特選正地道貴重之藥品，配製而成，能掃除其惡毒，永無後患之理。此藥其性和平，不寒不燥，如染有花柳者，不妨試之，真有起死回生之功也。

**治 諸**

|      |      |      |
|------|------|------|
| 五淋白濁 | 疔疔痔瘡 | 陰囊腫痛 |
| 新舊梅毒 | 小便刺痛 | 花柳入骨 |
| 橫痃白菓 | 遍身痕癢 | 遠年爛脚 |
| 魚口便毒 | 週身痕癢 | 紅雲血毒 |
| 皮膚濕毒 | 節骨疼痛 | 諸般白毒 |

此藥片逢毒即瀉，逢滯即消，掃除臟腑一切熱毒積滯等物，又無墜毒絕嗣之弊，更無痛苦之虞。雖勞働之外服之，亦無礙于工作。藥片服後，廿四小時之久，即將花柳毒菌掃除：由大小便而去，恢復健康，輕症壹樽，重症二樽，可收全功，永無復發後患。且服法非常簡便，祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筴熱毒等物，略爲戒口，免至痛苦增加，則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功，如蒙光顧，亦可不受。希爲見諒，各埠梓友，如有購藥求醫者，請將病歷註明，照上列西字買來紙付來，定然按症施藥，從速付上，以應藥到回春焉。

花柳掃毒藥片 每樽定價銀三元

**茲將自製各膏丹丸散列下**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| 花柳滅疳膏 每盒元五      | 花柳白濁丸 每盒元五 |
| 萬應拔毒生肌膏 每盒壹毫    | 三角風膏 每盒壹元  |
| 跌打藥水 每樽壹元五      | 外射止瀉水 每樽三元 |
| 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元二毫五 |            |
| 萬應濕毒膏 每盒壹元五     |            |

本堂專辦祖國正地道藥材，各正字號膏丹丸散，花柳香品，發客特設置藥，傷研藥，接整丸散，快捷。安富諸君光顧，無任歡迎。

雲高華

蘇杭車衣  
錦彰有限公司  
GUM JUNG CO. LTD.

102 Pender Street East  
自動電話 孖連 八六二六 Vancouver, B.C.

加拿大

送禮佳品  
真正國貨

|             |    |       |
|-------------|----|-------|
| 加重雪白玉蘭綢小衫   | 每件 | 七元五   |
| 全上濶二十八寸布    | 每碼 | 壹元八   |
| 加重雪白杭大紡小衫   | 每件 | 五元七毫五 |
| 全上濶三十壹寸布    | 每碼 | 壹元二   |
| 加重雪白柳條大紡小衫  | 每件 | 六元二毫五 |
| 全上濶二十八寸布    | 每碼 | 壹圓四   |
| 加重超等中花文華綢小衫 | 每件 | 七圓    |
| 全上濶二十八寸布    | 每碼 | 壹圓七毛五 |
| 超等雪白小花文華綢小衫 | 每件 | 六圓式毛五 |
| 全上濶二十八寸布    | 每碼 | 一圓四   |
| 雪白柳條綢扣紡小衫   | 每碼 | 四圓五   |

各色男女搭巾絲巾

★▲祖國新聞

廣播力勸人民鎮定

合衆社河內訊 越南總督德古日向越南人民發表廣播演說云 余越南總督 余今對汝等說話 談判 經過幾許艱辛 始達到最之結果 余今可以對汝等大略談客觀之時局情形 希望汝等力持定及諒解之精神 嚴守紀律 日協定 係規定日本要承認越南之土完整及承認法國在越南之主權 吾人之交換條件 係以友誼態度協助日本 給余日本軍在越南以事上之便利 吾人與日方談商 何執行該協定之細節 歷數星期 余與越南法軍總司令馬田大將 見絕對一致 余與日方交涉 執行該協定之適當條件 使雙方

★七期 哥林唱片上市  
我地話和聲歌林唱片最好。請不可

輕信。須要先試聽過。然後方知到唔係賣花讚花香。上列唱片每盤二只每只壹元二毛五每次買八只以上包支寄費未滿八只貴客自理便有曲譜奉送

|                  |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 薛覺先<br>上海妹<br>合唱 | 徐柳仙<br>獨唱 | 黃鶴聲<br>合唱 | 譚伯芳<br>奔月 | 白駒榮<br>合唱 | 胡美倫<br>合唱 | 吳楚帆<br>合唱 | 關影磷<br>合唱 | 廖俠懷<br>合唱 | 張蕙芳<br>獨唱 | 半日安<br>合唱 | 余柳妹<br>合唱 |
| 胡不歸（慰妻）          | 絕代佳人      | 夜送京娘      | 母親的淚      | 何日君再來     | 陽關三弄      | 撚化先生      | 一代名花      | 胡不歸（逼媳離巢） |           |           |           |

土產集團

○**砒霜** 食粉膏。爲中國之特製。又爲

之品。磁瓶。爲中國之特產。可作古玩陳列。現用之爲珍藏蜜薑發售。正所謂雙美並具。其寶貴爲何如。今以之爲冬節送禮。其鄭重又爲何如。若有意用此。請早來購。價目如下。



**輔行雜貨公司**  
**FOO HUNG COMPANY LTD.**  
129-131 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sev. 3440

**元 蔭 公 司 雜 貨 藥 材 行**  
**YUEN FAT WAH JUNG CO LIMITED**  
 256-260-262 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. CANADA

新到大帮

送禮貨品

金英芳



水仙花

新到大帮

送禮貨品

新荔枝乾 各色糖薑

錦盒茗茶 男女絲巾

顧繡檯面 磁器花罇

△又辦到大宗

新鮮嫩子薑 泮塘蓮藕瓜

桂林馬蹄頭 南雄大生薑

檳榔大芋仔 紅芽大芋仔

頂大白菓王 新鮮大栗菓

元發有限公司廣告部謹啟

電話 寸汝地 五五八三

醫學博士 西趙鴻社

香港小姐小說上下集合沽 五毛五  
 城西綺夢小說 每册售貳毛  
 男女種子法每册沽 四毛五  
 呂布與貂蟬 每册沽五毛五  
 行房秘訣每册 沽六毛五  
 楚霸王與虞姬 每册沽五毛五  
 香滿竹宮上下集合售 三毛  
 黑俠 上下集合沽 六毛  
 此書內容叙述上海米業大王做壽之時  
 見被盜劫去價值八萬元的珍珠頸鍊  
 香港報紙各種畫報小報一律有到

大玻璃窗  
 第一二三集  
 合沽三毛五

代賣處  
 在書局  
 西書局  
 路書局  
 餐館  
 館餐

Leong Ding Bong  
 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

定案  
 邦定案

事恐怖小說  
 中國殺王  
 電話  
 診所 Marine 2053  
 住所 Trinty 4447 B

(全科外內理統)  
 DR. FREDERICK S. CHU  
 16 Hastings St. E. Holden Building  
 Vancouver, B.C.

設在喜市定街東十六號三樓  
 (即舊市政廳樓上)  
 (診症時間)  
 上午十點至十二點  
 每日由下午兩點 至四點  
 下午七點 至八點  
 星期日 下午八點 至九點

(醫務所)

[illegible]

此專辦各國名廠布料精工製造中時  
 褲羊毛線仔襪等俱全平賣司理李華強  
 陳 Chow H Pender St. W.  
 3.C. Phone Trinity 3523L.

買大洋  
元購五  
極樂氏藥房  
GECK LOCK SIE  
826 Main St. Vancouver, B.C.  
剪此來  
齊人  
每樽大洋九  
·四十日服  
身補血·生  
再購也·欲

大減價直接付來

丸一罇三元六毛購四罇十三罇十五元

由壹千九百四十年十月起至二月一號止

大洋丸補身壯陽功效

治脚冷脚震 治眼花耳鳴 能開胃消食

治陽事不舉 治交感無力 治夜夢遺精

治精虛囊墮 治見花即洩 治尿後反滴

治腎虛腰痛 治子息虛花 治老人無力交

合轉老還童 以上之症自然藥到成功

花柳搜毒每樽二元 美容露每樽五毫

白濁丸每樽壹元 久戰水每樽二毫五

飛燕散每樽二毫五 齊人藥水每樽五毫

壯陽丸每樽五毫 處女丹每樽二元

精補精藥水二元 探花無憂丸每樽壹元

買大洋丸一寸三元六毛

藥水 每寸五毛 意注 大洋丸 力効

壹百粒 價銀五元：每日服三次：每次服壹粒

完壹尊：如服大洋丸一尊之後，此丸服之包補

精壯陽妙藥也：請購壹尊試之：的實効力然後

求速用：每服六粒 服完還点鐘交合奇妙也

專辦祖國。材。各正字。

雲高  
中 原 興  
華埠  
Jong Yuen Hing Co.  
112 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
Sey. 1966

丹丸散。極表歡迎。

參茸藥  
號。膏  
代理班中  
紅衣女  
吳少廉  
還魂跌打丸  
每箇五毫  
跌打追風膏  
藥每張五毫  
〔郵費買〕  
〔者自理〕  
胞光顧

年 1941  
市出機音收款新嘜狗

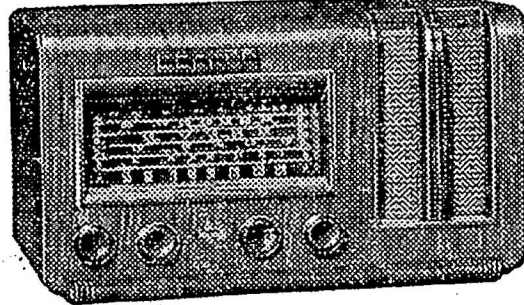
★  
常  
有  
收音  
留聲  
手携  
擴音  
FOR YOUR



此機接收中國電臺十十分清楚

現為利便僑胞起見特設  
裝電火一科工精價廉如  
蒙惠顧隨時應命

馬開錫啓



長短波七胆機 \$89.95



洪門信條

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

龍溪史氏。言。是。追。對。月。而。瑤。兒。盈。盈。已。立。於。帝。前。帝。欣。賞。之。覺。纖。纖。得。中。脩。短。合。度。而。嫵。媚。之。中。時。露。英。氣。尤。與。三。春。翹。然。特。異。帝。久。醉。於。吳。娃。越。艷。得。此。別。饒。風。味。其。寵。乃。在。三。春。之。上。遂。居。之。武。陵。春。中。西。后。乃。陰。自。喜。帝。嘉。后。之。能。且。欲。平。其。妬。也。以。天。地。一。家。春。爲。西。后。宴。息。之。所。西。后。與。武。陵。春。深。相。結。納。圓。明。園。內。春。色。平。分。惟。帝。醉。心。纖。足。漢。裝。之。女。終。以。滿。裝。爲。俗。艷。庸。姿。惟。西。后。時。已。冊。封。懿。妃。又。不。願。改。裝。易。服。降。尊。紆。榮。與。四。春。爭。寵。乃。別。出。心。裁。時。御。窄。袖。戎。衣。馳。馬。自。遣。每。當。蹄。聲。得。得。時。縱。轡。柳。陰。馬。上。纖。腰。不。

義泰公司  
莊書

卡技利 中興公司  
CHONG HING CO.  
214 Centre St. Phone 1616  
CALGARY, ALTA.

新到節送禮佳品  
金英芳仙花  
散裝糯枝乾  
盒裝槐枝乾  
盅裝糖薑拳  
藤袋錦盒名  
草袋錦盒茶  
綢緞時款說  
紡綢時款衫  
綢緞縐布絲  
紗布縐布巾  
各款女裝花  
鞋  
江花樽花盆  
西花樽花盆  
批發特別宜相

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Sey. 3421  
Vancouver, B. C.

壯陽藥丸

陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)

是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙

和瀉油十六盎砂每樽三毫九仙

(此是俄國石油)

藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

**亞州旅館**  
AH CHOW ROOMS  
139 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 矢么2953 L 門牌片咁街東壹三九號馬金繁總堂樓下

**司理馬本步敬啓**

★敬文氏代理★

GAIN MON SIE,  
P.O. Box 1437  
Quesnel, B.C. Can.

◎**強大器丸** 單料二元七五 雙料三元  
◎**強大器藥水** 試用壹元 雙料五元二五  
◎**丈夫奇丸** 每寸五元 試用壹元

此藥品四時可服保無亢烈傷身之弊其功效能起八代之衰服完雙料壹樽後能令○○隨時勃起耳大若患下列之症者尤要早日試之(有說明書

(治專)

買以上五元者贈送試用庄**抗戰丸**一罇  
**抗戰丸** 每罇一百粒五元  
 暫收三元二角（試用一元）  
 ★此丸主治諸虛百損精氣養血寧神生精壯陽的妙品  
 若欲速用服三粒必戰至娘子軍向汝求和也（有說明書）

專家 鏡眼較兼 驗眼  
 氏律古屋  
 A. Gerard Hirschberg.  
 年十三逾醫行  
 Toric Optical Co. Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 Sey. 3621

**雲高 賓來旅館 華埠**  
**LOYAL HOTEL**  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926  
Vancouver, B.C. Canada  
六二九二 摩特話電

賚來旅館 設在雲城  
 片打街東 二五八號  
 樓高五層 房間百二  
 被褥鮮明 冷熱水龍  
 四時順應 常居亦可  
 暫住聽命 租價克己  
 往來利便 向所讚稱  
 僑胞賜顧 格外歡迎

本旅館 謹啓

曹統新藥行

**C. T. SUN**  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.

曹統新醫生由唐回  
美診理內外全科跌  
打咳血花柳白濁疳  
疔痔瘡雜症發售經  
驗良藥倘蒙僑胞問  
症取葯一律歡迎救  
急良方目錄印便承  
索即贈

|                                                                                     |                                                                     |                                                                                                               |                                                |                                                |                                                |                                               |                                                |                                                                     |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>◎<b>培元搜毒丸</b> 二兩二圓半</p> <p>治正氣已傷花柳餘毒尚留遍身疼痛手脚拘攣或疔毒瘰癧或芒果鹹疳魚口便毒潰爛不斂或愈而復發或尿管微癢等症</p> | <p>◎<b>紅白痢症散</b> 每罇一圓</p> <p>新痢久痢或紅或白或夾赤白裏急後重欲大便不大便而下膿血濕穢者服幾樽必好</p> | <p>◎<b>養心生血丸</b> 二兩二圓五</p> <p>「主治」恍惚無定 精神不爽 氣虛血弱<br/>心跳怔忡 睡中驚怪 胆怯心慌 目睛無力<br/>視物帶朦 日間眼倦 夜不安床 每失記性<br/>四肢肢凍</p> | <p>▲<b>夜夢遺精丸</b> 每兩壹圓二毫五</p> <p>兼治無夢滑洩二兩見功</p> | <p>▲<b>新久白濁丸</b> 每盒壹圓二毫五</p> <p>新久刺舌早起封頭皆合</p> | <p>▲<b>消粒解毒丸</b> 每兩壹圓二毫五</p> <p>血毒濕毒癬粒食之斷尾</p> | <p>▲<b>皮膚止癢水</b> 每樽壹圓二毫五</p> <p>濕毒癬粒癢擦之即好</p> | <p>▲<b>男子七疝丸</b> 每兩壹圓二毫五</p> <p>小腸氣舉丸腫二兩見效</p> | <p>◎<b>牛黃瀉毒丸</b> 每罇二圓</p> <p>尋芳後小便數而痛大便閉結小腹扯痛芒果鹹疳疔毒瘋尾血癰服後片時盡驅其毒</p> | <p>本藥行爲國難聲明始創老店在粵東番禺鴉湖鄉被焚現雖復業設郵政館以便中外梓里寄家書惟不接滙兌第四支行在廣州市槳欄路九十四號爲淪陷只係看守不做生意第六支行在廣西梧州小南路七十九號爲疎散人口亦暫停</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

現在發貨指定兩處

〔祖國〕香港大道西四百六十五號一樓  
〔外埠〕美國羅生埠添埔街九百號

◎險哉脚氣衝心

弟因國難家運刺激已深形容憔悴突發脚痛肝床難起適遇曹統新先生由唐回美請他診之一劑止痛因商務纏身復回工作不料又到脚腫數日之間腫到陰囊更覺氣喘又求先生判定脚氣衝心險症連理一星期幸獲痊癒行動操作自如深感醫恩無以爲報特登片幸致謝並介紹僑胞知曹統新先生復回羅省埠總行照常懸壺問世

寓羅省埠緬街北壹七九零號

南海何尺頌

◎烏謝良醫妙藥

醫士曹勉齋  
求之必得愈  
功効確超羣  
染病有誰憐  
感恩無可報  
越忽然連起  
弟撩撥癢達  
盡中西藥料  
病情函求曹  
苦感此恩德  
同旅者知所  
旅加拿大握  
Sam Chong Laundry

曹勉齋  
口藥如女前  
百鍊常載道  
早免舛床呻  
幸有靈丹在  
聊寫數言陳  
紅粒似癬非  
四形狀難觀  
一見效適友  
劉卓偉君過  
回春脫離痛  
以鳴景仰並  
介紹

病者迷津  
一問無不  
托足天涯  
却病快如  
仙

Box 2 Athlamer B.C. Can. 卸雁隆鳴謝

**裕綸德記**  
YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.  
P.O. Box 1155 Phone E.1631

★國貨★  
 嶺南佳品  
 各種枝乾  
 各款糖薑  
 顧繡檯面  
 新欸絲巾  
 送禮茗茶  
 樣樣國貨  
 價錢公道  
 大小光顧  
 一律歡迎  
 禮物  
 新到大宗  
 目錄印便  
 函索即寄

醫生追脈被騙玉

滑酥潤。眞個是令人撫摸到不忍釋手。弄到那婦人也。有點難過。隨即帶笑問道。也黎先生你把脈把得咁古怪架。黎醫生一邊摸。一邊答道。這是特別診法。那婦人一看見黎醫生手上帶着只玉鉤。油光彩潤。這位黎醫生精於脈理。但祇有壹件不好。十分好色。除了家有三妻四妾外。每天還要偷偷摸摸。在外面獵色。有一天。黎醫生的診所裡。來了個長得十分嬌嫩的病美人。黎醫生不由不暈起浪來。把三個指頭按在那婦人的關尺上。見那柔荑玉腕。生得如同口雪之口。按下去軟很好。並謂自己也有一對。不過稍

## 和吳領事雲城留別

其一

乘風破浪奮長征  
衣錦夜行都得意  
使君獨立思裴俠  
一路福星挾鹿  
水月交輝萬里明  
薪樵典吏亦娛情  
慚我孤吟送董生  
還爭獻曝燭前程

|                  |           |      |   |
|------------------|-----------|------|---|
| 期                | 本         | 半價書籍 | 下 |
| 歐美國民性之訓練壹元       | 半價五毫      |      |   |
| 中華民國教育新法令壹元半價五毫  |           |      |   |
| 歷史戰事選傳「軍國民讀本」錢八毫 |           |      |   |
| 國家主義的教育          | 四毫        | 半價二毫 |   |
| 常識寶庫家庭快覽         |           | 錢八毫  |   |
| 農村教育二毫           | 少年中國運動錢八毫 |      |   |
| 世人寶鏡三毫           | 青年進德錄     | 三毫   |   |
| 自由的女性錢八毫         | 奇童縱因記     | 三毫   |   |
| 戀愛與牢獄三毫          | 柳暗花明錄     | 二毫   |   |

窮晦堪憐念逐翁  
道高譽毀隨人口  
得失懷閒休芥蒂  
有無貪跡貽譏議

其 三

涪洲病叟恰相同  
節介清廉勵我躬  
是非端盡付痴癡  
爲問前當兩袖風

驚忘的瘦佔三毫 雲花園 八生  
 爲了愛 二毫 棒喝錄 二毫  
 現代青年離婚事三毫 半價四毫  
 新美人福附閨閣艷史八毫  
 香豔 秘史 明宮去朝演義 原價六元 特價三元  
 社會小說海上燃犀錄壹圓八

黃葉江山慘淡秋  
鄉關國難緊心頭  
思鱸不盡吳江恨  
伴鶴難期赤壁游  
榮剪殘傷徂祖澤  
苔錢香弔沒神州  
誓師討賊攻瀛島  
海鯨聶憐禍及鱸  
其四

**東方** 刊費四毫  
**中華** 報費四毫  
 香港循環報壹毫  
 探海燈三張壹毫  
**良友** 報費四毫  
**新寧** 雜誌壹毫  
 中華新地圖壹毫  
 廣東大地圖壹毫

家傳兵略婚約方  
莫向廬山逸效臣  
投筆好教期定遠  
題橋奢望願終償  
英雄志未輕時勢  
花鳥春猶鬥艷陽  
同是神明華國胄  
肯容竄責効輸將

出版新中國分省圖

附各省地理物產交通說明誌

每本原價三元五

特售二元五

蔣委員長蔣介石偉大

洋庄壹元

平庄毛

用各人所愛悅之煙絲捲煙。其價值亦相同。惡頓煙絲是也。其煙質醇淨又芬香。令人滿意。且極易於自捲也。

**專家** **鏡眼較兼** **驗眼**  
**氏律古屋**  
 A. Gerard Hirschberg.  
**年十三逾醫行**  
 Toric Optical Co. Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 Sey. 3621

**雲高 賓來旅館 華埠**  
**LOYAL HOTEL**  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926  
Vancouver, B.C. Canada  
六二九二 摩特話電

賚來旅館 設在雲城  
 片打街東 二五八號  
 樓高五層 房間百二  
 被褥鮮明 冷熱水龍  
 四時順應 常居亦可  
 暫住聽命 租價克己  
 往來利便 向所讚稱  
 僑胞賜顧 格外歡迎

本旅館 謹啓  
 同







